

LE VOYAGE

DE

CYTHÈRE,  
CANTATE

FRANÇOISE,

*A une Voix avec Symphonie.*

*Par M<sup>r</sup> VILLENEUVE,*

*cy devant Maître de Musique de la Metropole*

*D'Arles. Prix 2<sup>tt</sup> 10<sup>l</sup> en blanc.*

**SE VEND A PARIS**

*L'auteur, rue des bons-Enfants, près le Palais-  
Chez } Royal, dans la maison de M<sup>lle</sup> du Maine.  
Le S<sup>r</sup> Boivin M<sup>d</sup> rue S<sup>t</sup> Honoré, à la regle d'or.*

*Avec Privilege du Roy 1727.*

Aux Demoiselles de Lubert.

Mes Demoiselles

Je ne parleray point j'cy des perfections, des talents, et des graces dont vous êtes ornés. Il ne convient point à un musicien de s'eriger en orateur. Je me borneray donc à admirer en vous, Mes Demoiselles, le goût naturel et perfectionné que vous avez pour la musique : Cette portion de V<sup>otre</sup> merite est de mon ressort. La Cantate que j'ay l'honneur de vous presenter à paru vous agréer; c'est ce qui m'a déterminé à l'exposer au jour, persuadé que V<sup>otre</sup> suffrage m'étoit un sur garent de celuy du Public. J'espere en donner plusieurs autres dans la suite; et d'en former un Livre complet, si celle cy à un heureux succes. Je suis avec respect, et reconnoissance -

Mes Demoiselles

V<sup>otre</sup> tres humble tres obeissant  
serviteur Villeneuve.

# LE VOYAGE DE CYTHERE<sup>1</sup>

*Cantate à voix seule,  
Avec un Dessus de Violon et Flûte.*

*De mouvement modéré.*

Violon.

6 5 6 6 \* 6 6 6 6 6 6 5 7

5 \* 5 \* 6 6 \* 6 6 6 \*

*Me verray-je toujours errant à l'aventu...re*  
*doux.*

*doux.* 6 5

*Avy*

Au gré des vents au gré des flots? Perfide amour, amour par-

-jure Pourquoi m'as tu flatte de l'espoir du re...

...pos?

Ne pourray-je jamais at-teindre le riva-ge De cet-

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 7/8. The piano part features a complex rhythmic pattern with many eighth and sixteenth notes.

te isle enchantée ou tu conduis mes pas,

This system contains the second two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature changes to two flats (Bb, Eb) and the time signature remains 7/8. The tempo marking "Viste." is present. The piano part continues with intricate rhythmic patterns.

Dans l'horreur

This system contains the final two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature remains two flats (Bb, Eb) and the time signature is 7/8. The tempo marking "Moderé" is present. The piano part features a prominent sixteenth-note figure.

*d'un prochain naufrage Je vois l'image du trépas.*

*Viste.*

*Viste.*

*Air.*

*Cicilienne, Tendrement.*

*f. Flûte et Violon.*

Quand on prend l'amour pour

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is a bass line with a bass clef and the same key signature. The bass line includes several guitar chords indicated by numbers: 5, 4\*, 7, 4\*, 4x, 2x, 6, and 6. There are also some asterisks and plus signs scattered throughout the notation.

guide Qu'il en coûte de tourments, Qu'il en coûte de tour....

This system contains the next two staves of music. The top staff continues the vocal line. The bottom staff continues the bass line with guitar chords: 6, 6, 5, 6, 7, 7, 7, 6. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

ments, Quand on prend l'amour pour guide

This system contains the final two staves of music on the page. The top staff continues the vocal line. The bottom staff continues the bass line with guitar chords: 6, 7, 6, 7, 6, 7, 6. The system concludes with a final chord in the bass line.

Qu'il en coûte de tourments ..... qu'il en coute

The first system of music features a vocal line on a single staff and a guitar accompaniment on two staves. The vocal line contains the lyrics "Qu'il en coûte de tourments ..... qu'il en coute". The guitar accompaniment includes various fret numbers such as 7, 6, 5, and 6, along with asterisks and plus signs indicating specific playing techniques or fingerings.

qu'il en coûte qu'il en coute de tourments,

The second system continues the musical piece with the lyrics "qu'il en coûte qu'il en coute de tourments,". The guitar accompaniment includes fret numbers such as 7, 5, 4x, 2x, 7, 7, 5, 5, 6, and 5, with asterisks and plus signs.

C'est le hazard qui de-cide du

The third system begins with the lyrics "C'est le hazard qui de-cide du". The guitar accompaniment includes fret numbers such as 5, 6, 6, 5, 6, 5, 6, and 7, with asterisks and plus signs.



*moins certaines que le soufle du Zephir.*

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics "moins certaines que le soufle du Zephir." are written below the staff. The bottom staff is a guitar accompaniment with a bass clef and a key signature of one sharp. It includes a guitar tablature with numbers 6, 5, 4, 3, 7, 6, 5, 6, 6, 6, 5, 4, 4, 6, 7. There are also some asterisks and a plus sign in the tablature.

*Leurs douceurs sont moins certaines que le soufle*

This system contains the second two staves of music. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics "Leurs douceurs sont moins certaines que le soufle" are written below the staff. The bottom staff is a guitar accompaniment with a bass clef and a key signature of one sharp. It includes a guitar tablature with numbers 6, 7, 6, 6, 6, 5, 6, 5, 4, 3, 7, 6, 5, 6, 6. There are also some asterisks and a plus sign in the tablature.

*du Zephir. Heu-*

This system contains the final two staves of music. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics "du Zephir. Heu-" are written below the staff. The bottom staff is a guitar accompaniment with a bass clef and a key signature of one sharp. It includes a guitar tablature with numbers 7, 6, 5, 4, 4, 6, 6, 6, 4, 3, 3, 6, 7, 4, 3. There are also some asterisks and a plus sign in the tablature.

reux, heureux, heureux qui pour mille peines goûte un instant de plai

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 7/8. The vocal line contains the lyrics 'reux, heureux, heureux qui pour mille peines goûte un instant de plai'. The piano accompaniment includes various chords and melodic lines, with some notes marked with asterisks and plus signs.

...sir. Heureux, heureux heureux, heureux, heureux qui pour

The second system continues the musical piece. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are '...sir. Heureux, heureux heureux, heureux, heureux qui pour'. The piano accompaniment features more complex chordal textures, with some notes marked with '6 5' and asterisks.

mille peines goûte un instant de plaisir:

The third system concludes the musical piece. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are 'mille peines goûte un instant de plaisir:'. The piano accompaniment includes various chords and melodic lines, with some notes marked with asterisks and plus signs.

*Heureux, heureux, heureux qui pour mille*

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with various fingering numbers (6, 5, 4, 7) and asterisks. The key signature has one sharp (F#).

*peines goûte un instant de plaisir.*

This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line. The bottom staff is a piano accompaniment with fingering numbers (6, 6, 6, 6, 6, 6) and asterisks. The key signature has one sharp (F#).

*Doux. Notes égales.*

*Flûte et Violon, Lentement.*

*Notes égales.*

This system contains the final two staves of music. The top staff is for Flute and Violin. The bottom staff is a piano accompaniment with complex fingering numbers (6, 6 5, 7, 7, 6, 6 5 6 5, 4 4, 4 6) and asterisks. The key signature has one sharp (F#).

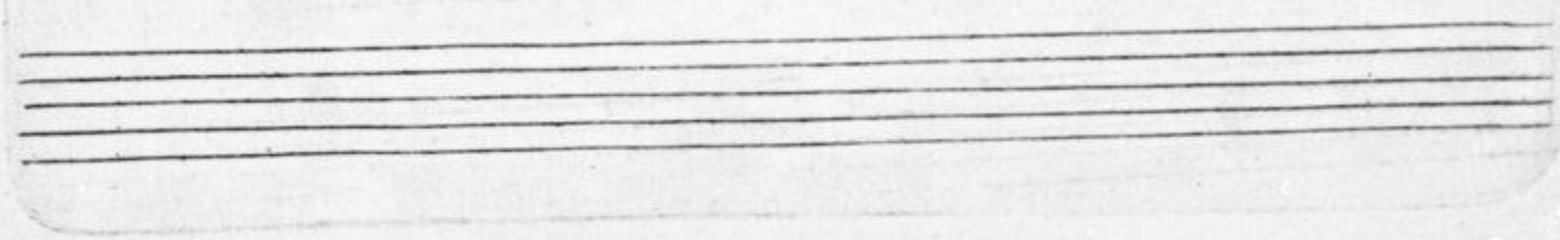
Recitatif.

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various ornaments and a 3/4 time signature. The bass staff contains a bass line with figured bass notation (4, 3, 4, 3, 6, 4, 6, 5, 4) and a 3/4 time signature. The lyrics are: *Mais, Dieux quel changement Quel doux*

Musical notation for the second system, featuring a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line with a 3/4 time signature. The bass staff contains a bass line with figured bass notation (5, 7, 6, 7) and a 3/4 time signature. The lyrics are: *calme succede aux vents impetueux Qui troubloient mon es...*

Musical notation for the third system, featuring a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line with a 3/4 time signature. The bass staff contains a bass line with figured bass notation (4x, 6, 6) and a 3/4 time signature. The lyrics are: *pour L'orage est apaise, Toute sa fureur cede, A...*

Musical notation for the fourth system, featuring a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line with a 3/4 time signature. The bass staff contains a bass line with figured bass notation (6, 5, 4, 6, 7, 6) and a 3/4 time signature. The lyrics are: *mour tout se soumet a ton divin pouvoir.*



Air.

*Legèrement.*

Flûte et Violon.

Flûte. *Tous.* Flûte.

Violon 6

Basse.

Au défaut du Violon ou de la Flûte, la Basse jouera tout de suite.

*f*

Regnez sur les humides plaines,

*f*

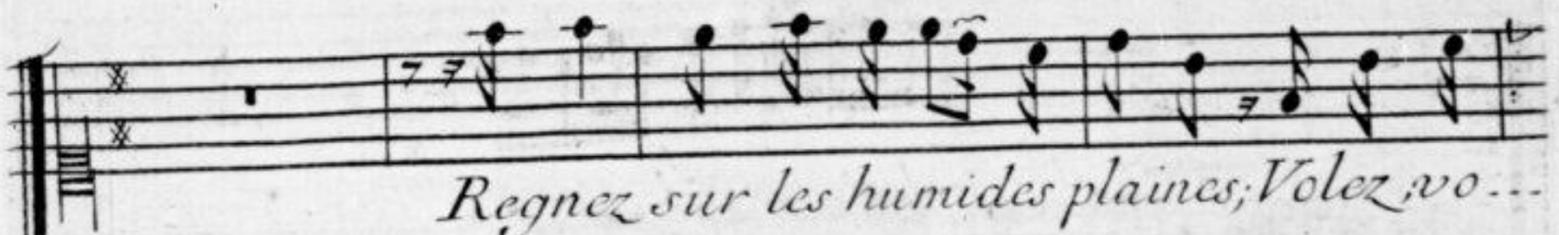
Tous.

Basse.

Volez, volez..... volez... charmants Zephirs,

Flûte.

Violon 6



Regnez sur les humides plaines; Volez, vo...



Tous.  
Basse.



lez, ..... volez... charmants Zephirs, Volez...



Flüte.  
Violon.



volez, volez... volez... volez, volez...



Flüte.  
Violon.



Basse.

Volez, volez... volez... charmants Ze...

Flûte.

6 Violon.

Basse.

phirs, Que la douceur de

Tour. Flûte. Tour.

6 \* 6 Violon.

Basse.

vos halaines Me conduise au sein des plaisirs.

Tour.

Que la douceur de vos halaines Me conduise au sein des plai...

This system contains the first line of music. It features a vocal line on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the staff. Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The piano part includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments (marked with asterisks). There are also some numerical markings like '6' and '7' above the notes.

...sirs.

Fin.

Tous. Flute. Tous. Violon.

\* Violon. & Basse. \* Fin. 6 5

Autre

This system contains the second line of music. It begins with the word 'sirs.' on the vocal line. The system concludes with a 'Fin.' marking. Below the vocal line, there are four staves of instrumental music. The first staff is for 'Tous.' (all instruments), the second for 'Flute.', the third for 'Tous.' (all instruments), and the fourth for 'Violon.' (Violin). Below these staves, there are additional markings: '\* Violon. & Basse.' and '\* Fin. 6 5'. A 'Sautre' marking is also present below the bass line.

Vous dont les cœurs brûlent dans londe Dieux des mers secondez mes

This system contains the third line of music. It features a vocal line on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the staff. Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The piano part includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments (marked with asterisks). There are also some numerical markings like '6' and '5' above the notes.

*vœux, Dieux des mers secondez mes vœux, Dieux des mers Dieux des*

*mers secondez, secondez mes vœux,*

*C'est l'employ des maîtres du monde De*

The musical score is written for guitar and voice. It consists of three systems. Each system has a vocal line and a guitar accompaniment line. The guitar accompaniment includes various techniques such as triplets (marked '3'), sixteenth-note patterns (marked '4x'), and sixteenth-note chords (marked '6'). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are in French and describe a scene of maritime activity.

*rendre les mortels heureux.* *C'est l'employ des*

*Violon.*

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is for the Violon. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "rendre les mortels heureux." and "C'est l'employ des".

*maîtres du monde De rendre les mortels heureux.*

This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is for the Bass. The lyrics are "maîtres du monde De rendre les mortels heureux."

*Regnez*

*Flûte. Tour. Flûte. Tour.*  
*Violon. Basse.*

This system contains the final two staves of music. The top staff is for Flute and Trombone (Tour). The bottom staff is for Violon and Bass. The lyrics are "Regnez".

*Lentement.*

*Flûte et Violon.*

6 5 9 8 6 5 4x 6 7 6

*Mesuré.*

*Le rivage pa...*

6 7

*...roit, Je touche au bord tranquile, Ou Ve...nus m'offre un*

6 5 4x 6 6

prompt se... cours, Hatons nous, C'est l'heureux a...zile Ou

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics written below it. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The piano part includes fingering numbers 7b, 6, 6, and 5.

l'on recoit le prix des fi-delas, amours.

This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The piano part includes fingering numbers 6, 6, 4, and 7/3.

*Air.*

Gratieuusement . et Legerement.

Violon et Flute.

This section is for violin and flute. It consists of two staves. The top staff is for the violin and the bottom for the flute. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo/mood is 'Gratieuusement . et Legerement.' The music features many ornaments (marked with '+') and complex fingering patterns such as 3, 6, 5, 4x, 7, 6, 6, 5, 5, 6, 6, 4.

*Après de mortelles allarmes, Que je goûte un destin heureux!*

The first system of music features a vocal line on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the staff. The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The bass line includes several figured bass notations: 7♭, 6, 6/3, 6/3, 7 6. There are also various musical symbols such as asterisks and plus signs scattered throughout the notation.

*Après de mortelles allarmes, Que je goûte un destin heu...*

The second system continues the musical piece. The vocal line and piano accompaniment are similar in style to the first system. The bass line includes figured bass notations: 6♯, 5, 6, 6, 7♭, 6, 7 6. The system concludes with a double bar line.

*...reux! L'Amour rassemble tous ses charmes Pour mieux recom...*

The third system begins with the lyrics "...reux! L'Amour rassemble tous ses charmes Pour mieux recom...". The musical notation continues with a vocal line and piano accompaniment. The bass line includes figured bass notations: 6, 5, 6. The system ends with a double bar line.

*penser mes feux. L'Amour rassemble tous ses*

The first system of music features a vocal line on a five-line staff with a treble clef and a guitar accompaniment on a six-line staff with a bass clef. The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with a '+' sign above the first note. The guitar accompaniment includes fret numbers: 5, 6, and 6 5. There are asterisks (\*) and plus signs (+) scattered throughout the notation.

*charmes Pour mieux recompenser mes feux. L'A.*

The second system continues the musical piece. The vocal line and guitar accompaniment are shown. The guitar accompaniment includes fret numbers: 6, 6, and 6. There are asterisks (\*) and plus signs (+) scattered throughout the notation.

*mour rassemble tous ses charmes Pour mieux recompenser mes*

The third system continues the musical piece. The vocal line and guitar accompaniment are shown. The guitar accompaniment includes fret numbers: 6, 6, and 6. There are asterisks (\*) and plus signs (+) scattered throughout the notation.

feux. Le prix qui couron..... ne ma

+ Fin.

6 6 6 5 \*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with a whole note 'O' followed by a series of eighth and sixteenth notes. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, starting with a whole note 'O' and followed by a series of eighth and sixteenth notes. There are several trill ornaments marked with a '+' above the notes. The system concludes with a fermata and the instruction '+ Fin.'.

flam...me Va plus loin que tous mes desirs; Le prix qui cou...

6 6 4x 6

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The vocal line continues with a series of eighth and sixteenth notes, including a trill ornament. The piano accompaniment follows with similar rhythmic patterns and includes a trill ornament. The system ends with a fermata.

ron..... ne ma fla...me Va plus loin que tous mes de

6 7

Detailed description: This system contains the final two staves of music on the page. The vocal line continues with eighth and sixteenth notes and a trill ornament. The piano accompaniment also continues with eighth and sixteenth notes and a trill ornament. The system concludes with a fermata.

*sirs;*

*Le Dieu qui re.....gne dans mon ame Y ver.....*

*.....se les plus doux plaisirs Y ver.....*

... se les plus doux plaisirs.

This system contains the first three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is the treble clef piano accompaniment. The bottom staff is the bass clef piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music features various note values, rests, and ornaments (marked with '+').

Le Dieu qui reg... ne dans mon ame Y ver...

This system contains the second three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is the treble clef piano accompaniment. The bottom staff is the bass clef piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music continues with similar notation to the first system, including ornaments and fingerings.

... se les plus doux plaisirs Y ver...

This system contains the final three staves of music on the page. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is the treble clef piano accompaniment. The bottom staff is the bass clef piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music concludes with various note values and ornaments.

...se les plus doux plaisirs. Y

*Lentem<sup>t</sup>* *Legrem<sup>t</sup>*

ver... se Y ver... se les plus doux plaisirs. Après demor.

*Dacapo.*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with figured bass notation (6, 5, 6b, 7b, 5, 6, 5, 4). The tempo markings 'Lentem<sup>t</sup>' and 'Legrem<sup>t</sup>' are placed above the piano staff. The lyrics 'ver... se Y ver... se les plus doux plaisirs. Après demor.' are written below the vocal staff. The word 'Dacapo.' is written below the piano staff.



*Fin.*

## Privilege du Roy.

Louis par la grace de Dieu Roy de France et de Navarre, à nos amez et feaux Con<sup>tes</sup> les gens tenans nos cours de Parlem<sup>ts</sup>. M<sup>tes</sup> des Req<sup>tes</sup> ord<sup>res</sup> de n<sup>ost</sup>re hôtel g<sup>ral</sup> con<sup>tes</sup> prévost de Paris, Baillifs, Senechaux, leurs L<sup>tes</sup> civil et autres nos just<sup>es</sup> qu'il appartient Salut, nôtre bien aimé le S<sup>r</sup>. Alexandre de Villeneuve M<sup>tre</sup> de Musique, nous ayant fait remontré qu'il souhaiteroit faire imprimer et graver et donner au Public plu<sup>sieurs</sup> Motets avec des leçons de Tenebres, un Miserere et autre Musique tant vocale qu'instrumentale à plu<sup>sieurs</sup> parties de sa composition; s'il nous plaisoit luy accorder nos lettres de Privilege sur ce necess<sup>aire</sup> à ces causes, voulant favorab<sup>lement</sup> traiter le d<sup>it</sup> S<sup>r</sup>. exposant nous luy avons permis et permetons de faire imprimer et graver les d<sup>its</sup> Motets avec les leçons de Tenebres ou Miserere et autres Musiques, tant vocale qu'instrumentale à plusieurs parties en tels vollumes forme marge caract<sup>res</sup> conjointem<sup>ent</sup> ou separém<sup>ent</sup>. et autant de fois que bon luy semblera et de les vendre et debiter par tout nôtre Royaume pendant le temps de douze années consecutives a compter du jour de la date des dites pre<sup>sent</sup>es faisons defuses à toutes sortes de pers<sup>onne</sup> de quelq<sup>ue</sup> qualite<sup>e</sup> et condition quelles soient d'en introd<sup>uire</sup> d'impression estrangere dans aucun lieu de nôtre obeissance; c<sup>omme</sup> aussi à tous Libraires, Graveurs, imprim<sup>ers</sup> M<sup>tes</sup> en taille douce et autres d'imprimer, graver, ou faire imprimer, les dits Motets, avec des Leçons de Tenebres, ou Miserere et autres Musiques, tant vocale qu'instrumentale à plusieurs parties, n'y d'en faire aucuns extraits sous quelque pretexte que ce soit d'augment<sup>er</sup> correction, changem<sup>ent</sup> de titre, même de gravure estrangere, ou autrem<sup>ent</sup>. sans la permission expresse et par écrit du dit S<sup>r</sup>. exposant ou de ceux qui auront droit de luy; a peine de confiscation des exemplaires contrefaits de trois mil livres d'amende contre chacun des contrevenans dont un tiers à nous, un tiers à l'hôte Dieu de Paris, l'autre tiers au dit S<sup>r</sup>. exposant et de tous depens domages et interets; à la charge que ces presentes seront enregistrees tout au long sur le registre de la comun<sup>te</sup> des Libraires et imprimeurs de Paris et ce dans trois mois de la date d'icelles; que la graveure et impression des dits ouvrages cy dessus expliquez sera faite dans nôtre Royaume et non ailleurs en bon papier en beaux caract<sup>res</sup> conform<sup>es</sup> aux reglem<sup>ens</sup> de la librairie et qu'avant de les exposer en vente les dits manuscrits ou imprimez ou gravez qui auront servy à la graveure ou impression des dits ouvrages cy dessus specifiez seront remis dans le même état ou les approbations y auront été données es mains de nôtre tres cher et feal Ch<sup>er</sup> Garde des sceaux de France le S<sup>r</sup>. de Voyer de Paulmy Marq<sup>ue</sup> d'Argenson; et qu'il en sera ensuite remis deux exemplaires dans nôtre bibliog<sup>ue</sup> publique un dans celle de nôtre Château du Louvre et un dans celle de nôtre tres cher et feal Ch<sup>er</sup> Garde des sceaux de France; le tout a peine de nulite<sup>e</sup> des presentes; du contenu des quelles vous mandons et enjoignons de faire jouir le dit S<sup>r</sup>. exposant, ou ses ayans causes plainem<sup>ent</sup> et paisiblem<sup>ent</sup>. sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empachem<sup>ent</sup>. voulons que la copie des dites presentes qui sera imprimee ou gravee tout au long au commencement ou à la fin des dits ouvrages cy dessus expliquez soit tenue pour devenem<sup>ent</sup>. signifiées et qu'aux copies collationees par l'un de nos amez et feaux con<sup>tes</sup> et secret<sup>es</sup> soy soit ajoutée c<sup>omme</sup> à l'original; Comandons au p<sup>re</sup> nôtre Huissier ou sergent de faire pour l'execution d'icelles tous actes requis et necess<sup>aires</sup> sans demander demander autre permission et nonobstant clameur de haro charte normande et lettres à ce contr<sup>aires</sup> car tel est nôtre plaisir. Donné à Paris le 19. jour de Janvier l'an de grace 1719. et de nôtre regne le 4<sup>me</sup>. Par le Roy en son Conseil signé de S<sup>r</sup>. Hilaire. pour Copie.

Registre sur le Registre IV<sup>me</sup> de la Com<sup>te</sup> des Libraires et Imprimeurs de Paris, page 441. N<sup>o</sup> 484. conformem<sup>ent</sup>. aux reglemens et notablement à l'arrest du Conseil du 13 Aoust 1723. à Paris le 22. Fevrier 1719. signé Delaulne syndic.

Les Exemplaires ont été fournis.